

# Bedienungsanleitung

## Verladezubehör

### ASSA ABLOY DE6190FL fan light

**ASSA ABLOY**  
Entrance Systems

Experience a safer  
and more open world



# Urheberrecht und Haftungsausschluss

Auch wenn der Inhalt dieser Dokumentation mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt wurde, haftet ASSA ABLOY nicht für Schäden, die auf Fehler oder Auslassungen in dieser Dokumentation zurückzuführen sind. Wir behalten uns außerdem das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung technische Veränderungen/Ersetzungen vorzunehmen.

Die Inhalte dieser Dokumentation stellen keine Grundlage für Rechte irgendeiner Art dar.

Farbhinweis: Aufgrund unterschiedlicher Druckverfahren kann es zu Farbabweichungen kommen.

ASSA ABLOY sowohl in Schriftform als auch als Firmenlogo ist ein geschütztes Warenzeichen und Eigentum von ASSA ABLOY Entrance Systems bzw. Unternehmen der ASSA ABLOY Group.

Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch ASSA ABLOY AB durch Scannen, Ausdrucken, Fotokopieren, Mikrofilm oder Sonstiges vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

© ASSA ABLOY 2006-2023.

Alle Rechte vorbehalten.

# Über ASSA ABLOY Entrance Systems

## Lösungen von Profis für Profis



ASSA ABLOY Entrance Systems ist der weltweit führende Rundumanbieter für Automatiktörösungen. Mit einem ganzheitlichen Ansatz für den Personen-, Waren und Fahrzeugfluss schaffen wir Lösungen, in denen Kosten, Qualität und Lebensdauer in einem optimalen Verhältnis stehen. Aufbauend auf dem langjährigen Erfolg mit Besam, Crawford, Albany und Megadoor bieten wir unsere Lösungen unter dem Markennamen ASSA ABLOY an. Unser gemeinsamer Ansatz bedeutet, dass wir die Herausforderungen vollständig verstehen, vor denen Sie stehen. Und er erlaubt es uns, immer die optimale Lösung zu liefern. Unsere Produkte und Dienstleistungen sind genau darauf konzipiert, Ihre Anforderungen an sichere, bequeme und nachhaltige Abläufe zu erfüllen. Lesen Sie mehr über ASSA ABLOY Entrance Systems auf [www.assaabloyentrance.com](http://www.assaabloyentrance.com).

## Service "par excellence" für Industrietore & Verladesysteme

Da Tore und Verladesysteme Teil Ihres täglichen Betriebsablaufs sind, sollten Sie alles dafür tun, dass sie jederzeit in einem guten Zustand sind. ASSA ABLOY Entrance Systems bietet Ihnen Erfahrung in Wartung und Modernisierung, auf die Sie sich verlassen können.

Unsere Wartungsprogramme und Modernisierungsservices für automatische Eingangslösungen basieren auf umfangreichem, markenunabhängigem Fachwissen über alle Typen von Personen- und Industrietoren sowie Verladesystemen. Ihnen steht ein technisch versiertes Expertenteam zur Verfügung, das sich durch jahrzehntelange Wartung, Service und zufriedene Kunden bewährt hat.

## Ihr lokales ASSA ABLOY Service-Center

Wir empfehlen Ihnen, sich für weitere Informationen über die wichtigsten Servicevereinbarungen für Ihr ASSA ABLOY fan light an Ihr lokales ASSA ABLOY Service-Center zu wenden.

## Der Hersteller dieses fan light

ASSA ABLOY Entrance Systems  
Box 131  
261 22 Landskrona, SCHWEDEN

# Inhalt

Urheberrecht und Haftungsausschluss.....	2
Über ASSA ABLOY Entrance Systems.....	3
1 Einführung.....	5
1.1 Allgemeine Richtlinien.....	5
1.1.1 Korrekte Betriebsanleitung.....	5
1.1.2 Zielgruppe.....	5
1.1.3 Ziel dieser Betriebsanleitung.....	5
1.1.4 Verantwortung des Nutzers.....	5
1.2 Teileübersicht.....	6
1.2.1 Arm.....	6
1.2.2 Lüfter.....	6
1.2.3 Licht.....	6
2 Sicherheit.....	7
3 Betriebsanleitung.....	8
3.1 Täglicher Startvorgang.....	8
3.2 Bedienung.....	8
3.3 Täglicher Stoppvorgang.....	9
4 Wartung.....	10
4.1 Vorbeugender Wartungsplan.....	10
5 Fehlersuche.....	11
5.1 Einleitung.....	11
5.2 Fehlerbehebung.....	11

# 1 Einführung

Das englische Benutzerhandbuch ist das Original-Benutzerhandbuch, alle anderen Sprachen sind direkte Übersetzungen dieses Dokuments.

## 1.1 Allgemeine Richtlinien

### 1.1.1 Korrekte Betriebsanleitung

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie die korrekte Betriebsanleitung haben, bevor Sie weiterlesen. Falls Sie an Ihrer Verladestelle ein Sektionaltor und eine Überladebrücke von ASSA ABLOY verwenden, lesen Sie bitte auch das separate Benutzerhandbuch der Überladebrücke und des Tores.

### 1.1.2 Zielgruppe

Diese Bedienungsanleitung ist für Nutzer von fan lights und alle Personen vorgesehen, die an der Installation, Bedienung, vorbeugenden Wartung und Reparatur der fan light beteiligt sind. Nur autorisierte und umfassend ausgebildete Personen, die genauestens über die möglichen Risiken aufgeklärt wurden, dürfen die fan light bedienen.

### 1.1.3 Ziel dieser Betriebsanleitung

Dieses Handbuch dient dazu,

- Benutzern und Ingenieuren den Betrieb und die Wartung der Anlage zu erklären.
- Die Risiken für Leben und Gesundheit des Bedieners oder Dritter zu minimieren.

### 1.1.4 Verantwortung des Nutzers

Der Nutzer der fan light muss sicherstellen, dass

- alle Personen, die an der Installation, Wartung oder Reparatur der fan light beteiligt sind, diese Bedienhinweise vollständig gelesen und verstanden haben.
- alle Personen, die für die Bedienung der fan light autorisiert sind, umfassend geschult und über mögliche Risiken aufgeklärt wurden.



---

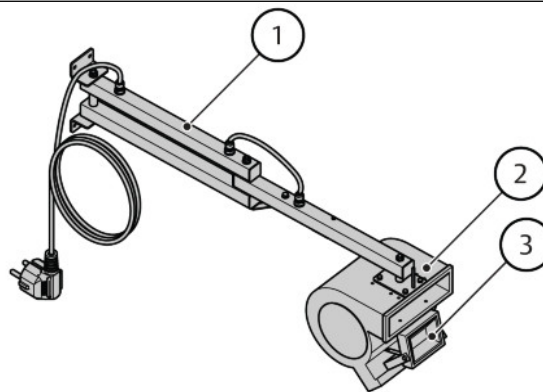
#### *Hinweis!*

*Halten Sie stets die für Ihr Unternehmen geltenden Gesundheits- und Sicherheitsbestimmungen ein. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an ASSA ABLOY.*

---

## 1.2 Teileübersicht

Die kompakte Fan Light ist eine Kombilösung aus Lüfter und Verladeleuchte in einem System. Der Lüfter sorgt für einen permanenten Frischluftstrom, der die Luft im Anhänger oder Container auffrischt und reinigt, während die integrierte Verladeleuchte eine gute Beleuchtung bietet. Sie hat einen flexiblen, stabilen Arm, der für die allgemeinen Industrie- und Logistikanwendungen geeignet ist, und den Verladevorgang erleichtert und beschleunigt. Das Fan Light verfügt über zwei Ein-/Aus-Taster, jeweils einen für die Funktionen Lüfter und Verladeleuchte. Durch das geringe Gewicht lässt sich das Gerät einfach bedienen, und der geringe Geräuschpegel des Lüfters trägt zur Sicherheit des Arbeitsplatzes bei.



Das Fan Light besteht aus 3 Hauptteilen.

1. Arm
2. Lüfter
3. Licht

### 1.2.1 Arm

Der Arm besteht aus Baustahl und Flanschen, um ihn an der Wand zu befestigen. Beide unterstützen die Lüfter- und Verladeleuchtefunktionen. Er verfügt außerdem über Steckdosen mit 230-V-Stromausgang zum Anschluss von Lüfter und Verladeleuchte.

### 1.2.2 Lüfter

Der Lüfter ist über eine Achse mit dem Ende des Arms verbunden und unterstützt eine Drehung um fast 360°. Er ist mit einem Anschlag ausgestattet, um eine Beschädigung der Kabel durch Drehung über 360° zu vermeiden. Zum Einschalten des Lüfters befindet sich ein Schalter in der Nähe des Griffs.

### 1.2.3 Licht

Das Produkt enthält LED-Leuchten, die separat eingeschaltet werden können. Der Netzschalter befindet sich in der Nähe des Sockels der Leuchte.

## 2 Sicherheit



---

### Wichtige Sicherheitshinweise.

---

- Die Einhaltung dieser Anweisungen ist für die Sicherheit aller Personen wichtig. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Die Bedienung des Fan Lights darf nur durch autorisiertes Personal erfolgen.
- Das Fan Light ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschließlich Kindern) mit physischen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mit nicht ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, wenn diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder geschult worden sind.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass Sie nicht mit den Bedienelementen spielen.
- Die Anlage ist regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen an Seilen oder Halterungen zu überprüfen. Nicht verwenden, wenn eine Reparatur oder Einstellung nötig ist. Melden Sie Schäden sofort.
- Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten muss das Fan Light elektrisch getrennt und unbeweglich gemacht werden.
- Verwenden Sie das Fan Light nicht als Halterung für andere Dinge (Mäntel, Werkzeuge usw.).
- Die Verladeleuchte oder den Lüfter nicht abdecken.
- Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie durch eine Spezialleitung oder -baugruppe vom Hersteller oder dem Servicecenter ersetzt werden.
- Halten Sie immer die geltenden Gesundheits- und Sicherheitsbestimmungen ein, wenn Sie das Fan Light bedienen oder warten.



---

### Verletzungsgefahr durch Herabfallen des Gerätes.

Verwenden Sie geeignete Hilfsmittel, um das Gerät zu stützen, wenn die Schrauben während der Montage oder Demontage locker sind.

---



---

### Quetschgefahr für die Hände bei unsachgemäßer Bewegung des Fan Light.

Zum Bewegen und Drehen nur den Griff am Lüfter verwenden.

---



---

### Verletzungsgefahr durch Herabfallen des Gerätes.

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben festgezogen sind, und überprüfen Sie einmal jährlich die Stabilität des Geräts.

---



---

### Nicht in das Licht blicken.

---

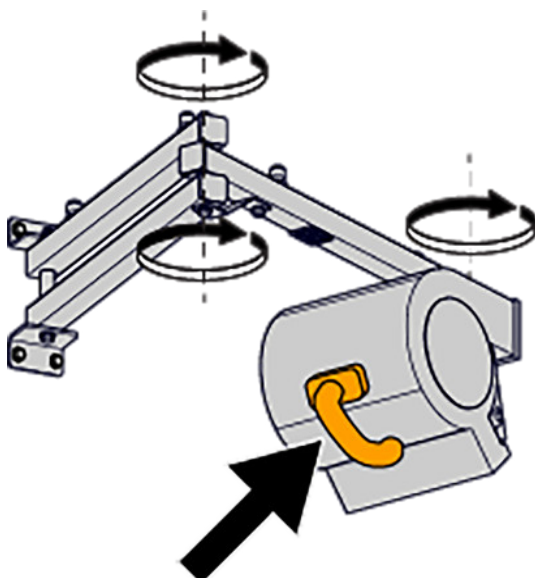
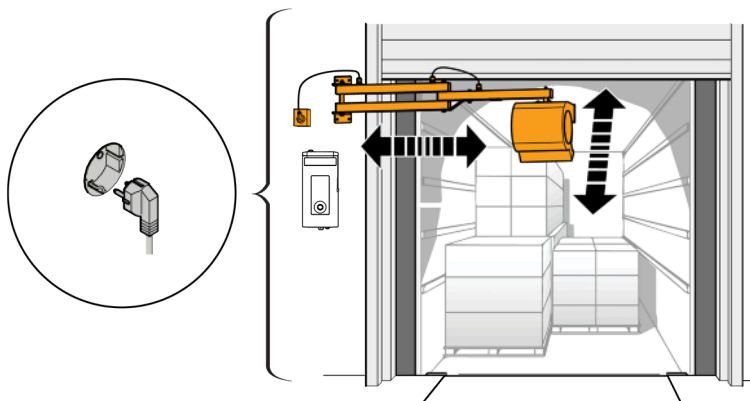
## 3 Betriebsanleitung

### 3.1 Täglicher Startvorgang

- Überprüfen Sie, ob das Gerät stabil ist und keine sichtbaren Lockerungen am Arm oder an den Schrauben vorhanden sind, die darauf hindeuten, dass es herunterfallen könnte.
- Prüfen, ob die Kabel von Lüfter und Verladeleuchte an die Steckdose angeschlossen sind.

### 3.2 Bedienung

- Ist der LKW angedockt in der Verladestelle und das Tor geöffnet, drehen Sie das Fan Light in die gewünschte Position. Drehen Sie das Fan Light, indem Sie den Griff an der Unterseite des Lüfters festhalten.
- Sobald das Gerät in Position ist, schalten Sie es mit dem Ein/Aus-Schalter in der Nähe des Griffs ein.
- Die Verladeleuchte kann mit einem Schalter an der Unterseite des Lichtrahmens ein- und ausgeschaltet werden.
- Sobald das gewünschte Klima im LKW erreicht ist, schalten Sie die Verladeleuchte und den Lüfter aus und drehen Sie den Arm zurück zur Wand in die Ruheposition.





### 3.3 Täglicher Stoppvorgang

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in die Ruheposition gedreht ist und den Verkehr nicht behindert.

## 4 Wartung

In diesem Kapitel finden Sie die Wartungsmaßnahmen, die Sie als Betreiber durchführen müssen. Mit Ausnahme der Inspektions- und Wartungsmaßnahmen, die explizit in diesem Handbuch als durch den Betreiber durchführbar beschrieben sind, dürfen alle übrigen, im Logbuch beschriebenen, Wartungsmaßnahmen nur von entsprechend ausgebildeten Fachkräften sicher durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihr Service-Center vor Ort.

### 4.1 Vorbeugender Wartungsplan

Frequenz	Teil	Maßnahme
Täglich	Komplettes Fan Light	Führen Sie den täglichen Startvorgang durch.
		Führen Sie den täglichen Stoppvorgang durch.
Monatlich	Komplettes Fan Light	Stellen Sie sicher, dass sich im Inneren des Lüfters kein anormaler Staub befindet.
		Staub ggf. mit Staubsauger o. ä. ausblasen.
Alle 6 Monate	Komplettes Fan Light	Stellen Sie sicher, dass die Schrauben an der Wand und die Mutter am Ende des Arms, der den Lüfter hält, nicht locker sind.



---

*Verwenden Sie das Gerät nicht als Halterung für Kleidung usw.  
Wenden Sie bei der Bedienung des Geräts keine übermäßige Kraft in Richtung nach unten oder oben an. Dies könnte dazu führen, dass sich das Gerät löst.*

---

# 5 Fehlersuche

## 5.1 Einleitung

Dieses Kapitel enthält Informationen zur Fehlerbehebung bei der ASSA ABLOY fan light. Wenden Sie sich bei in diesem Kapitel nicht aufgeführten Fehlern an Ihr Service-Center.

## 5.2 Fehlerbehebung

Mögliche Ursache	Lösung
Der Lüfter dreht sich nicht	Prüfen Sie, ob der Hauptschutzschalter und das Kabel des Lüfters an die Steckdose angeschlossen sind.
Das Licht der Verladeleuchte leuchtet nicht	Prüfen Sie, ob der Hauptschutzschalter und das Kabel der Leuchte an die Steckdose angeschlossen sind.

Die ASSA ABLOY Gruppe ist der weltweit führende Anbieter von Zugangslösungen.  
Tagtäglich erleben Milliarden Menschen mit unserer Hilfe eine offenere Welt.

**ASSA ABLOY**  
Entrance Systems

ASSA ABLOY Entrance Systems ist ein Anbieter von Lösungen für einen effizienten und sicheren Waren- und Personenverkehr. Unser Sortiment umfasst eine breite Palette an automatischen Tür-, Tor- und Verladesystemen für Wohn-, Industrie- und Gewerbegebäude, Umzäunungen sowie alle damit verbundenen Serviceleistungen.